

**東横 INN 三ノ輪駅ゲーミングルーム利用規約**  
**Toyoko Inn Minowa-eki Gaming Room Terms of Use**

**1. 利用目的 / Purpose of Use**

本ゲーミングルームは、ホテル滞在中のお客様が娯楽目的でご利用いただけます。賭博行為、第三者への貸与は禁止です。

The gaming room is provided for recreational use by hotel guests only. Gambling or subletting the room is strictly prohibited.

**2. 利用登録・身分証明 / Registration & Identification**

ご利用の際には、チェックイン時に本規約への署名と身分証明書の提示およびコピーが必要です。

At check-in, guests must agree to these terms in writing and provide a valid ID for verification and copying.

**3. 免責事項 / Disclaimer of Liability**

ホテルは以下の事項について一切の責任を負いません:

- 回線遅延やシステム不具合、電源トラブル等により生じた損害
- ゲームプレイ中の成績損失、データ破損
- お客様の操作ミスや過失による損害

The hotel shall not be held liable for:

- Any damage caused by internet latency, system failure, or power issues
- Loss of game data, rankings, or any performance impact during gameplay
- Any damage caused by guest negligence or misuse of equipment.

**4. 設備の取扱い / Equipment Handling**

当ルームに設置しております機器は、高額かつ精密なものとなっております。万が一、破損や不適切な操作が確認された場合には、修理または交換を要する実費をご負担いただく場合がございます。

また、安全かつ快適にご利用いただくため、機器の配置や配線の変更はご遠慮くださいますようお願いいたします。

なお、飲食は可能ですが、こぼれや汚損によるトラブル防止の観点から、デスク周辺での飲食はできる限りお控えいただけますと幸いです。

The equipment provided in this room is high-end and delicate. In the event of damage or improper use, guests may be held responsible for the actual cost of repair or replacement. For your safety and comfort, we kindly ask that you refrain from rearranging or altering the placement and wiring of the equipment.

While food and beverages are permitted, we would greatly appreciate your cooperation in avoiding consumption near the desk area in order to prevent accidental spills or damage.

**5. データ保存について / Data Persistence Notice**

ゲーミングルーム内の PC にはリカバリーソフトがインストールされており、PC を再起動すると、保存されたデータ・設定・履歴などはすべて自動的に消去されます。

お客様ご自身のデータは外部ストレージなどに保存し、重要な情報は必ずバックアップをお取りください。

The gaming PCs are equipped with recovery software that automatically erases all data, settings, and history upon reboot.

Guests are responsible for saving their data externally and backing up any important information.

**6. ゲームアカウントについて / Game Accounts**

ゲームをプレイする際は、各自の個人アカウントをご利用ください。ホテルでのゲストアカウントは提供しておりません。

Guests must use their own personal game accounts. The hotel does not provide guest accounts.

## **7. ゲームのアップデートとインストールについて / Game Updates and Installation**

インストール済みのゲームでもアップデートが必要な場合があります。未インストールのタイトルはお客様自身でダウンロード・インストール可能です。

Even pre-installed games may require updates. Guests may download and install games that are not pre-installed.

## **8. 操作方法・サポートについて / Support and Operation**

機材の設定や操作方法、ゲームに関する質問には、ホテル従業員はお答えできません。必要な情報はお客様ご自身でご確認ください。

Hotel staff cannot assist with equipment setup, operation, or game-related questions. Please find information by yourself.

## **9. インターネット・機器の保証について / Internet and Device Warranty**

インターネットや PC、オンラインゲームが正常に作動することは保証されません。

Internet connection and device operation are not guaranteed.

## **10. その他禁止事項 / Prohibited Conduct**

-大音量や暴言など他の宿泊者への迷惑行為

-チートや不正行為、大量データ送受信などの迷惑行為

-端末を用いた営利目的の宣伝、他社への誹謗中傷

-No loud noise, profanity, or disturbances

-Cheating, unfair practices, heavy data transmission

-Commercial promotions or defamation of others using the device